

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16

A

MATERIAL MATERIAL
I AI 99
II PBT GF20
III CuSn0.15
IV Steel 20MnB4 JED-051M4 JED-256-1
V ACRYLATE
VI X10CrNi18-8

SURFACE PROTECTION OBERFLÄCHENSCHUTZ
1-3 µm

SPRING DIAGRAM 2 SPRINGS
FEDERDIAGRAMM 2 FEDERN
DIAGRAMME DE RESSORT 2 RESSORTS
DIAGRAMMA DI MOLLA 2 MOLLE

VOLTAGE: 24V +8/-4 DC *
SPANNUNG:
VOLTAGE:
VOLTAGE:
VOLTAGE:

NON OPERATING TEMPERATURE: -40° ... +90° C *
TEMPERATUR AUSSER BETRIEB:
TEMPERATURE HORS FONCTIONNEMENT:
TEMPERATURA FUORI ESERCIZIO:

PROTECT TYPE: IP 30 (IEC 529)
SCHUTZART:
MODE DE PROTECTION:
MODO DI PROTEZIONE:

MALE MULTIPOINT CONNECTOR; SURFACE PROTECTION: Sn
MESSERLEISTE; OBERFLÄCHENSCHUTZ:
CONNECTEUR MALE MULTIBROCHE; PROTECTION DE SURFACE:
SPINE MULTIPA; PROTEZIONE SUPERFICIALE:

INSTALLATION POSITION: OPTIONAL
EINBAULAGE: BELIEBIG
POSITION D' INSTALLATION: QUELCONQUE
POSIZIONI DI MONTAGGIO: A SCELTA

FOR FURTHER DETAILS SEE PRODUCT SPECIFICATION
* FÜR WEITERE DETAILS SIEHE PRODUKTSPEZIFIKATION
* POUR AUTRES DONNÉES TECHNIQUES VOIR SPECIFICATION DU PRODUIT
PER ULTERIORI DATI TECNICI VEDERE SPECIFICA DI PRODOTTO

SOFTWARE VERSION: SEE CCT
SOFTWAREVERSION: SIEHE LEBENS LAUFBLATT
VERSION DU SOFTWARE:
VERSIONE DEL SOFTWARE:

178.7^{+0.5}
167±0.5
137
129
A
A
III
WABCO I O38VM

SEE DOCUMENT:
SIEHE DOKUMENT: 858 000 648 4 (DOC. CODE 607)
VOIR DOCUMENT: 858 000 648 4 (DOC. CODE 607)
VEDERE DOCUMENT:

168
VI
V
I
WABCO
WABCO

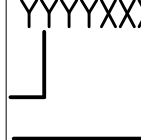
175
164
2
14
194
37±1
11
R5
A-A

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16

General Specification: ISO 8015, JED-334-1, Size ISO 14405 LP
Further Technical Data:
Doc. Code: Sheet: To:
General Tolerances JED-261
Range of nominal dimensions in mm
Class 1) < 50 > 50 < 180 > 180 < 400 > 400
Fine ±0.5 ±1 ±1.5 ±2
Medium X ±1 ±2 ±3 ±4 ±3°
Coarse ±2 ±3.5 ±5 ±6.5
Tapped Holes acc.
1) Tolerance Class Applied Crossmarked

Copyright ZF
Date: 2026-04-22 Drawn: Heyda
Checked: 2026-04-28 Hecht
Material No.: 446 130 062 0
Date of first issue: 2010-05-20
Doc. Code: 005 Language: ML Sheet: 1/1
Revision: 3 Techn. Resp.: E
ECON- No.: 520742
CAD System: CREO
Replacement for: 6830

100mm

LABELING INFORMATION			
No	FIELD DESCRIPTION	CONTENT	REMARK
1	WABCO LOGO	WABCO	(JED-369)
2	PRODUCTION RESPONSIBLE INDICATION (PRI)	XXX	3 DIGITS
3	DATE OF MANUFACTURE	WW/YY	(JED-226) WEEK/YEAR
4	SERIAL NUMBER		6 DIGITS
5	WABCO IDENTIFICATION NUMBER	446 130 062 0	
6	DEVICE IDENTIFICATION NAME	EBS BUS	
7			NOT USED
8	EMC HOMOLOGATION MARK	 10R-036709	ECE-R10 <2>SIGNIFICANT CHARACTERISTIC
9	CUSTOMER IDENTIFICATION NUMBER	A 000 446 70 36/001	
10	BARCODE ACC. TO ISO/IEC16390 INTERLEAVE 2 OF 5,WITHOUT CHECK DIGIT POS. 1-4: BARCODE HEADER POS. 5-10: SERIAL NUMBER	YYYYXXXXX 	
11	COUNTRY OF ORIGIN	MADE IN XXXXXXXX	
12			NOT USED
13			NOT USED
14			NOT USED

General Specification: ISO 8015, JED-334-1, Size ISO 14405 LP					Copyright ZE		 ELECTRONIC																					
Further Technical Data:					Date	Signature																						
Doc. Code:					Drawn																							
Sheet: To					2026-04-22	Heyda																						
General Tolerances JED-261					Checked																							
Range of nominal dimensions in mm					2026-04-28	Heyda																						
Class 1)					Dimensions in mm																							
<table><tr><td></td><td>< 50</td><td>> 50 < 180</td><td>> 180 < 400</td><td>> 400</td></tr><tr><td>Fine</td><td>±0.5</td><td>±1</td><td>±1.5</td><td>±2</td></tr><tr><td>Medium</td><td>±1</td><td>±2</td><td>±3</td><td>±4</td></tr><tr><td>Coarse</td><td>±2</td><td>±3.5</td><td>±5</td><td>±6.5</td></tr></table>						< 50	> 50 < 180	> 180 < 400	> 400	Fine	±0.5	±1	±1.5	±2	Medium	±1	±2	±3	±4	Coarse	±2	±3.5	±5	±6.5	Mass		Material No.	
	< 50	> 50 < 180	> 180 < 400	> 400																								
Fine	±0.5	±1	±1.5	±2																								
Medium	±1	±2	±3	±4																								
Coarse	±2	±3.5	±5	±6.5																								
±3°					0.522 kg		Date of first issue: 2010-05-20																					
					Scale		Doc. Code Language Sheet																					
					Size CAD System		005 ML 1/1																					
446 130 062 0					ECON-No.		Revision																					
Tapped Holes acc.					520742		TECH. 6830																					
1) Tolerance Class Applied Crossmarked					3		E6830																					
A1 CREO					Replacement for																							
																												